

Perguntas e Respostas (P&R)

sobre Vacinação contra a Meningite C

P: Que doença é a meningite (doença meningocócica)?

R: A Meningite C é uma doença infecciosa rara mas potencialmente fatal provocada por bactérias que habitam a parte posterior da garganta ou o nariz de cerca de 10% da comunidade, em qualquer altura.

A meningite pode ocorrer em qualquer estação do ano, mas ocorre mais vezes no Inverno e na Primavera. Existem várias estirpes de meningite, sendo as B e C mais vulgares na Austrália. Na Austrália, entre todos os tipos de meningite, é a Meningite C que é responsável por mais de metade das mortes causadas pela doença meningocócica.

Existem outras estirpes de meningite (por ex.: as causadas pela tipo B) que não são cobertas por esta vacina.

Até agora, na Austrália, ainda não se desenvolveu uma vacina eficaz para a Meningite B.

P: Como se propaga a meningite?

R: As bactérias espalham-se através de salpicos, que saem do nariz ou garganta, quando se tosse, espirra ou cospe.

P: Quais os sinais e sintomas da meningite?

R: Os sinais e sintomas incluem:

- Aparecimento repentino de febre
- Dor de cabeça muito forte
- Sonolência, confusão ou coma
- Rigidez do pescoço, dores articulares
- Alergia de pele com pintas/manchas vermelho-arroxeadas ou nódoas negras
- Reacção à luminosidade
- Vómitos

P: Como se trata a meningite?

R: As pessoas com sintomas de meningite são tratadas no hospital com antibióticos. A rápida

administração de antibióticos é a forma de tratamento mais eficaz.

P: O meu filho (ou filha) deve ser vacinado?

R: O National Health and Medical Research Council (Conselho Australiano para a Saúde e Investigação Médica) recomenda uma única dose de vacina contra a Meningite C, para adolescentes e adultos que nunca tenham sido vacinados.

P: A vacinação é obrigatória?

R: Não. Todos os pais/encarregados de educação receberão o dossier informativo. Os pais/encarregados de educação podem escolher se preferem ou não vacinar o seu filho (ou filha). Apenas serão vacinadas as crianças portadoras de um formulário de autorização preenchido e assinado por um dos pais/encarregados de educação.

Se não pretende que o seu filho (ou filha) seja vacinado, não envie de volta o formulário de autorização.

Q: Quais são os componentes da vacina?

A: A vacina contém: *N. meningitidis* - oligossacarídeo do Grupo C; *Corynebacterium diphtheriae* - proteína e fosfato de alumínio: MRC. Estes ingredientes foram incorporados para ajudar a vacina a fazer efeito ou para actuarem como conservantes.

Q: A vacina dura toda a vida?

A: A vacina contra a Meningite C oferece uma protecção a longo prazo. Por agora, não se recomendam outras doses.

Q: Que devo fazer se eu não tiver qualquer registo ou não me lembrar se o meu filho (ou filha) apanhou a vacina contra a Meningite C anteriormente?

A: É seguro para o seu filho (ou filha) receber outra dose da vacina contra a Meningite C.

Q: Quais são os efeitos colaterais da vacina contra a Meningite C?

A: Efeitos colaterais passageiros, incluindo: dores, vermelhidão e inchaço no local da picada da injeção, febre, irritabilidade, falta de apetite e dores de cabeça. Pode colocar-se um pano embebido em água fria sobre o local da picada da agulha e administrar-se paracetamol para aliviar qualquer desconforto após a vacinação.

Q: O que é a anafilaxia?

A: A anafilaxia é uma reacção alérgica grave que pode resultar numa síncope e morte, se não for tratada rapidamente. Ocorre raramente depois da administração da vacina.

Q: A vacina deve ser administrada a uma jovem que esteja ou pense que possa estar grávida?

A: Não existem dados de estudos clínicos relativamente à administração da vacina contra a Meningite C durante a gravidez.

Q: E se o meu filho (ou filha) sofrer de asma e tomar cortisona ou prednisona através de “bombas”?

A: É seguro administrar a vacina contra a Meningite C, mesmo que o seu filho (ou filha) use “bombas” para a asma.

Q: Os preparados homeopáticos protegem a pessoa contra a Meningite C?

A: Não. Não existe comprovação que os preparados homeopáticos previnam o aparecimento da Meningite C.

Q: Receberei um registo/boletim da vacinação administrada ao meu filho (ou filha)?

A: Sim. Será entregue ao seu filho (ou filha) um registo da vacinação. Se não receber esse registo, não deve deduzir que o seu filho (ou filha) foi vacinado. É importante que informe o Médico de Clínica Geral do seu filho (ou filha) que a vacina já foi administrada, visto as universidades, colégios, locais de trabalho e outros países pedirem muitas vezes estas informações.

Por favor guarde o registo/boletim da vacinação em lugar seguro, para referência futura.

Q: Onde posso obter mais informações sobre vacinação?

A: O Australian Immunisation Handbook (Manual Australiano sobre Vacinação – edição actualizada) fornece informações pormenorizadas sobre vacinação. Pode consultá-lo em www.immunise.health.gov.au

Q: Quem devo contactar se eu precisar obter mais informações?

A: Contacte a Unidade de Saúde Pública mais próxima:

Greater Southern

(02) 6124 9942 **ou** (02) 6021 4799
Queanbeyan Office Albury Office

Greater Western

(02) 6339 5601 **ou** (02) 6841 5569
Bathurst Office Dubbo Office

(08) 8080 1499
Broken Hill Office

Hunter New England

(02) 4924 6477 **ou** (02) 6767 8630
Newcastle Office Tamworth Office

North Coast

(02) 6588 2750 **ou** (02) 6620 7500
Port Macquarie Office Lismore Office

Northern Sydney & Central Coast

(02) 9477 9400 **ou** (02) 4349 4845
Hornsby Office Gosford Office

South Eastern Sydney & Illawarra

(02) 9382 8333 **ou** (02) 4221 6700
Randwick Office Wollongong Office

Sydney South West

Camperdown Office (02) 9515 9420

Sydney West

(02) 9840 3603 **ou** (02) 4734 2022
Parramatta Office Penrith Office

Consulte:

www.health.nsw.gov.au

Informação sobre a doença Meningococica C e vacinação

Doença Meningococica	Efeitos da doença meningococica	Efeitos secundários da vacinação meningococica
A doença meningococica é causada pela bactéria <i>Neisseria meningitidis</i> . A doença é transmitida através de gotículas respiratórias e tem um período de incubação de entre 1 e 10 dias, mas normalmente de menos de 4 dias.	A bactéria pode causar meningite (irritabilidade das meninges do cérebro) ou septicémia (infecção do sangue) ou ambas e raramente, outras infecções localizadas. Os sintomas podem incluir dor de cabeça, febre, náusea, vômitos, fotofobia (sensibilidade à luz), rigidez do pescoço, sintomas semelhantes aos da gripe, com ou sem o aparecimento de borbulhas. A doença possui um curso rápido potencialmente fatal em indivíduos previamente saudáveis.	Reacções adversas comuns causadas pela vacina meningococica C incluem dor, vermelhidão e inchaço no local da injeção, febre ligeira, irritabilidade, anorexia e dores de cabeça. Reacções adversas graves significativas são raras.

O que fazer se a criança tiver uma reacção

Um pano molhado frio no local da dor pode ajudar a aliviar a dor e a área sensível. O paracetamol pode ser dado para aliviar dores. Dê de beber líquidos extras.

Se a sua criança apresentar uma reacção ou se estiver preocupado/a, por favor contacte o seu médico local.

Consentimento para a Vacinação contra o Meningococo C

Consent for Meningococcal C Vaccination

Caro Pai/Guardião,

Equipas de enfermeiros/as registados/as especialmente treinados/as visitarão a escola da sua criança para oferecer grátis a vacina contra o meningococo C.

A doença meningococica pode ocorrer em qualquer idade. A vacina a ser oferecida só protege contra a meningite C. Existem outros serogrupos de infecção meningococica que não são abrangidos por esta vacina.

Os/as enfermeiros/as examinarão a sua criança no dia da clínica de vacinação. Crianças que apresentem uma doença grave com febre, não serão vacinadas.

Se tiver quaisquer dúvidas sobre a Vacinação contra o Meningococo C, ou sobre o preenchimento deste formulário, por favor contacte a Unidade de Saúde Pública local (listada nas P&R no 'Kit de Informação para Pais').

INSTRUÇÕES:

Por favor preencha todas as secções deste formulário com uma caneta azul/preta.

Fotocópias deste formulário não serão aceites.

Se desejar que a sua criança seja vacinada, preencha TODAS as secções deste formulário e devolva-o à escola dentro de uma semana.

Se NÃO desejar que a sua criança seja vacinada NÃO devolva este formulário.

Formulário de Consentimento para a Vacinação Meningococica C

Meningococcal C Consent Form

A ser preenchido por um Pai/Guardião

Apelido da Criança	<input type="text"/>		
Nomes Próprios da Criança	<input type="text"/>	Data de nascimento	<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>
Nome da Escola	<input type="text"/>		
Ano/Grau/Classe	<input type="text"/>		

Li e entendi a informação fornecida relativa aos benefícios e possíveis efeitos secundários da vacina Meningococica C e por este meio consinto a que a minha criança, acima referida, seja vacinada.

Declaro que o meu filho/ filha/ criança sob minha custódia:

- (a) não teve uma reacção anafilática após qualquer vacina
- (b) não teve uma reacção anafilática após uma dose prévia da vacina meningococica C
- (c) não tem uma hipersensibilidade séria a qualquer das componentes da vacina meningococica C, listadas nas P&R da folha de informação para pais
- (d) não está grávida

Nome do Pai/Guardião	<input type="text"/>		
Assinatura do Pai/Guardião	<input type="text"/>		
Endereço	<input type="text"/>		
Subúrbio	<input type="text"/>	Código Postal	<input type="text"/>
Telefones	Casa <input type="text"/>	Emprego	<input type="text"/>
	Telemóvel <input type="text"/>	Data	<input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/>

Exclusivamente para uso oficial – esta secção a ser preenchida e retida pelo/a ENFERMEIRO/A

Assinatura	<input type="text"/>	SELO
Número de Lote	<input type="text"/>	
Braço Esquerdo	<input type="text"/>	Braço Direito <input type="text"/>

Registo da Vacinação Meningococica C

Meningococcal C Record of Vaccination

A ser preenchido por um Pai/Guardião

Apelido da Criança	<input type="text"/>
Nomes Próprios da Criança	<input type="text"/>
Nome da Escola	<input type="text"/>

Exclusivamente para uso oficial

Braço Esquerdo	<input type="text"/>	Braço Direito	<input type="text"/>
Número de Lote da Vacina	<input type="text"/>		
Selo da NSW Health/Data	<input type="text"/>		
Assinatura do/a Enfermeiro/a	<input type="text"/>		

INSTRUÇÕES:

Por favor guarde este Registo de Vacinação, pois poderá ser-lhe pedido que forneça esta informação no futuro.

Informe o seu médico de clínica geral da data em que esta vacina foi dada de modo a que os registos da sua criança sejam actualizados.